



国外图书馆学情报学经典译丛

GUOWAI TUSHUGUANXUE QINGBAOXUE JINGDIAN YICONG

丛书主编 ◎ 初景利

社会软件与图书馆： 构建网络合作、交流与社区

SOCIAL SOFTWARE IN LIBRARIES

BUILDING COLLABORATION, COMMUNICATION, AND
COMMUNITY ONLINE

[美] 梅雷迪思·G. 法卡斯 著
黄国彬 译



海洋出版社

社会软件与图书馆：构建 网络合作、交流与社区

[美] 梅雷迪思·G. 法卡斯 著
黄国彬 译

海洋出版社

2018年·北京

图书在版编目 (CIP) 数据

社会软件与图书馆：构建网络合作、交流与社区/黄国彬译. —北京：海洋出版社，2018. 1

(新型图书情报人员能力培训丛书 / 初景利主编)

ISBN 978-7-5027-8828-5

I. ①社… II. ①黄… III. ①数字图书馆 IV. ①G250. 76

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 043371 号

丛书策划：高显刚

责任编辑：杨海萍 张 欣

责任印制：赵麟苏

海洋出版社 出版发行

<http://www.oceanpress.com.cn>

北京市海淀区大慧寺路 8 号 邮编：100081

北京朝阳印刷厂有限责任公司印刷 新华书店发行所经销

2018 年 5 月第 1 版 2018 年 5 月北京第 1 次印刷

开本：787mm×1092mm 1/16 印张：17

字数：277 千字 定价：58.00 元

发行部：62132549 邮购部：68038093 总编室：62114335

海洋版图书印、装错误可随时退换

致 谢

我很感谢这些年来所有鼓励、质疑我的图书馆博主！特别要感谢我的父母！感谢 Steve Lawson、Dorothea Salo、Paul Pival、Jessamyn West、Sarah Houghton、Greg Schwartz、Jay Bhatt、Laurie Allen、Stephen Francoeur、Chrystie Hill、Aaron Schmidt、Roy Tennant、Megan Fox、Kelly Czarnecki、Chris Harris、Michelle Kraft、Mary Carmen Chimato、Elise Cole、Dave Hook、Brian Mathews 与 Ellen Hall。我还要感谢 John Bryans、Amy Reeve，以及 Information Today 公司才华横溢的伙伴们，是他们使这本书有了成书的可能。我亦是如此地幸运，能够遇见 Rachel Singer Gordon 这样一位卓越的编辑，他在我身上看到了一些我自己从来没有看到的品质。我还要特别感谢我的丈夫 Adam，他的支持、耐心、慷慨、校对技巧与爱使得这本书成为可能（任何与能成为作家一起生活的人，都应具有这种天然的特质）。

本书探究了图书馆社交技术的现状，为有关技术的实施提供更加良好的决策参考。与所有技术相同，新的工具与社交工具的新用法不断涌现。为及时了解图书馆社会软件的发展，我为本书创建了一个网站——“图书馆网络的社会软件（Social Software in Libraries Web: [www. sociallibraries. com](http://www.sociallibraries.com)）”该网站使用本书介绍的部分社会软件，可为读者提供更加丰富的体验。其不仅提供本书涉及的全部链接，还包括其他的一些有用资源、新兴社会软件工具，以及其他图书馆员的博客链接。如果我发现新的文章、博客或者工具，我也会及时将之添加到该网站上。我希望该网站能够成为这本书的所有读者，以及所有对图书馆技术感兴趣的人士的一种有用工具。

前 言

互联网的创建者认为，将数据从一个地方移动到另一个地方是计算机网络的必要组成部分。文件传输是其最早的应用之一。尽管如此，通过将文件传输与本地电子邮件系统结合，建立原始的互联网电子邮件系统并未花费富有想象力的、善于适应变化的科研人员太多时间。作为最重要的互联网应用，电子邮件很快就使文件传输黯然失色，互联网首个“杀手应用”因而诞生。

因此，从其诞生之初，互联网的真正力量即在于，其网络可增进人们之间的沟通。最初的电子邮件诞生后，可使大量拥有共同兴趣的社区茁壮成长的软件快速出现。包括像 Usenet News 这样的公告板以及像 LISTSERV 这种的邮件列表应用，群体围绕共同兴趣点创建社区的能力随即成为互联网最为重要的一个特点。直至今天亦是如此。

此外，尽管以单向沟通为主的网络媒介将互联网引入主流，双向或者多向沟通的需求则再次以社会软件的形式得以重申。社会软件提供了前所未有的方便的沟通、合作与参与方式。人们离不开社交活动，而互联网可为人们提供社交方法。无论人们想在何时何地、想以何种方式与何人社交，均可以通过互联网来实现。因而，社会软件成为一些最为成功的互联网公司的核心业务，就显得理所当然了。

组织机构根植于我们的社区，图书馆是社会性组织机构。因此，图书馆隶属于社交网络。我们也与用户融入到相同的网络，因为我们的用户越来越多地出现于网络，并以全新的方式与我们进行交互。图书馆员通过 MySpace.com 与当地的一名青少年联系，帮助她找到进入她选择的大学所需的信息。从这一层面上看，该图书馆员即是社区的无价资源。

实体图书馆不会消失，但其目前已不再是服务用户的唯一途径。社交网络作为一种工具，允许我们以更新的、更为有效的方式，来完成与其出现之前我们就已从事的相同工作。我们需要像本书作者对我们说的——我们需要以我们的用户所描绘的方式等候我们的用户。

本书的内容表明，在探索新生事物上，作者是一位相当出色的向导。她不是喜爱任何出现在她面前的、美好事物的、天真的技术人员，而是实事求是地将任何技术付诸严格的实践验证，意在探求技术将如何帮助其履行其组织的使命。如果她告诉你，某项技术对于图书馆有用，那么，听从她的建议，将是你的正确选择。她仔细考虑了成本、影响与失去的机会。她认真地进行判断，而且不追随大众潮流，仅因她热爱如此。如果她对什么感到兴奋，你也很可能对此感到兴奋。

但不仅如此，本书作者是一位非常有天赋的作家。她能以简单易懂，甚至优雅的方式来阐述信息技术的各个主题。阅读本书，将给你带来愉悦的感受。当然，这对你而言大有裨益，因为无需引入令人费解的函数方程，就可以帮助你了解相关的技术主题。

因此，请投身其中，享受这一阅读旅程，听取本书作者告诉你的一切，并充分考虑其建议。对于图书馆用户而言，无论线上的，还是线下的，都应分享到这一切。

坦南特·罗伊

用户服务架构师

加利福尼亚大学数字图书馆，加利福尼亚大学

引 言

网络已经是人们日常生活不可或缺的一部分。20 世纪 90 年代初，互联网的使用主要限于学术机构以及那些愿意支付高额网络访问费用的人群。随着网络接入成本的下降和宽带的日益普及，人们都能方便地使用互联网。互联网已经成为主流，它改变了人们查找信息的方式以及人们与他人交流的方式。互联网每天都能给人们带来新的东西，并且拉近了人们之间的距离，让我们都能方便地联系彼此而不必局限于时间和空间的限制。网络也使我们很多以前不曾做过的事情。

有些人把互联网看作是能为日常生活带来便利的工具。找到一家度假的酒店、查找关于非洲一个偏远部落的文章、找到一项合适的家庭装修方案、或购买珍藏的小雕塑等等曾经都是很耗费精力的事情。现在所有这些事情，都可以轻松地在网上完成。有些人把大部分空闲时间花费在网络上来做各种事情，这会导致人们沉浸在网络上而脱离了现实社会。然而，PEW 互联网和美国生命计划的研究显示，65% 的美国人认为，互联网已经改善他们与朋友间的关系，56% 的人认为互联网改善他们与家人的关系^[1]。互联网不再只是会带来隔离，它可以让人们在全球范围内方便地联系。拥有特殊的兴趣爱好、身体不是很健康或是有某种信仰的人们不但可以和他们的家人及朋友分享，而且也可以与他们有相似的看法或问题的人士交流。互联网可以让人们获得彼此帮助和支持。

许多人还利用互联网来改善和维持他们与朋友的关系。据研究，84% 的网民属于在线一族，他们之间除了定期的会面之外，互联网让他们的交流更加频繁、联系更加紧密。人们利用互联网与他们的朋友、家人、大学同学、前同事以及很久以前失去联系的朋友保持联系。

互联网改变了人们交往的方式，同时，也使人们能有更多的机会遇到志同道合的朋友，并且帮助人们与家人及朋友保持联系。

互联网对很多人的社会生活非常重要。很多年轻人经常沉浸在虚拟的网

络世界，在那里可以远离工作和家庭。这使得他们总是把网络当作一个第三世界，因此网络已经是他们完整生活的一部分。X 一代生活中的大部分时间都在上网。千禧一代（即 Y 一代）基本上是伴随着网络长大的，网络也与他们一起成长。

这两代人使用互联网的方式很新奇也很令人兴奋。他们把社会软件完美地融入到他们的日常生活中。他们利用网络社会软件建立自己的博客、维基和网络空间。他们通过文字和声音与朋友同步或者不同步地进行线上交流。他们创造性地通过音频和视频内容表达自己并使这些内容可以在网络上传播。他们自由地分享自己创建的内容，以及从书签、照片和产品评论方面收集到的内容。他们在网络世界里玩游戏，在那里他们与成千上万的玩家交流，并通过使用游戏角色（每个玩家的网络身份）建立联系。虽然其他几代人也参与这些网络活动，但 X 一代和 Y 一代都强烈地把网络作为第三世界，并积极推动网络发展，扩大其应用范围。

10 年前，你在网络上能做什么？现在你能用网络做的事情已经与以前完全不同了。当 Tim Berners-Lee 发明网络的时候，只是把它设想为一个用户可以方便地添加内容的平台。原来的网络浏览器还有一个编辑器，使用户可以创建自己的网络空间^[2]。但是，当时网络基本上大部分是只读的。除非用户懂 HTML 技术并能访问服务器，否则在网络上留下印记是非常困难的。因此，最初大多数人使用网络只是检索信息。虽然有些人仍然只是把网络当作检索信息的工具，然而，在过去的 8 年中，网络本身已经转变为一个读/写的环境。现在，不管是业余爱好者还是专业人士都可以自己编辑内容。倡导人们自己编辑内容或者在线交流，如果没有很好的打字能力是很难做到的。这种转变主要归功于社会软件的发展。

本书探讨的是日益发展的社会软件以及这些社会软件如何广泛地应用于图书馆中。图书馆管理员为了使图书馆能够很好地服务于普通读者或者科研机构，已经投入了巨大的精力。然而，许多馆员忽视了与读者沟通以及建立网上社区的相关技术的价值。本书介绍了各种社会软件技术、探讨了图书馆如何有效地使用这些技术，并解释了如何成功地把这些技术应用在图书馆中。本书很容易被认为是介绍新的网络技术的著作，事实上本书也介绍了成熟的社会软件很多需要考虑的新应用。

本书前 13 章主要介绍了各种社会软件，探讨了各种工具。本书最先介绍

的是博客，最后介绍的是游戏。本书用两章的篇幅专门介绍了博客。除此之外，每章介绍一种技术（或一组相关技术），讨论了每种技术的演变，展示其实际应用，并提供了一些把它们应用到图书馆工作中的技巧。如果你对某种技术感兴趣，可以直接跳到你需要了解的章节来学习。

第 14 章提供了一些建议来评估读者的需求并决定哪种社会软件最适合自身所在的图书馆。第 15 章着眼于如何跟上图书馆技术的更新而无需太多花费。最后，第 16 章介绍了社会软件的未来发展。

社会软件对图书馆而言将会发挥越来越重要的作用，它可以使图书馆更好地为读者服务。阅读完本书，你会明白什么技术是真正适合你所在的图书馆的，并且能够把这些技术成功地应用到实际工作中。

参考文献

- [1] Lee Rainie and John Horrigan, Internet: The Mainstreaming of Online Life, Pew Internet and American Life Project, (January 25, 2005): 62, www.pewinternet.org/pdfs/Internet_Status_2005.pdf (accessed May 28, 2006).
- [2] Mark Lawson, "Berners-Lee on the Read/Write Web," BBC NEWS August 9, 2005, news.bbc.co.uk/1/hi/technology/4132752.stm (accessed May 26, 2006).

序

“国外图书馆学情报学经典译丛”由海洋出版社正式出版发行了！这是我国图情理论界、教育界、实践界的一件大好事。在此谨表示热烈的祝贺！

从学科整体上，图书馆学情报学作为一门学科是全世界图情界共同创立、发展和不断创新而形成的，其理论、方法、技术、模式、应用是这一学科共同的成果和财富，也理应为世界各国图情工作者所共享。从学科发展史上看，中国的图书馆学情报学学科的建立深受国外图情理论和研究成果的影响，但也具有本土化的特色。中国的图书馆学情报学在汲取本土文化和实践营养的基础上不断发展和成熟。中国的图书馆学情报学是世界图情学科体系的重要组成部分，同样，世界其他国家的图情研究成果，也在滋养着中国的图情研究不断走向新的高度。但长期以来，由于语言的障碍和版权的限制，我国读者对国外的图情研究成果缺乏系统的了解和认知，一定意义上也影响了中国图情的理论研究、学科建设与实践发展。

2010年6月，中国图书馆学会编译出版委员会成立，我受命担任其中的“国外文献翻译专业委员会”主任。虽然是社会工作，我总觉得应该领导这个专业委员会的各位委员做点儿与这个专业委员会相称的事情。6月22~23日第一次在北京怀柔召开编译出版委员会成立暨工作研讨会，我和专业委员会的各位委员就提出要翻译国外的重要著作，并提出了一些选题。但由于出版社没有落实，这一计划迟迟没有实施。2013年初，因为工作原因，结识了与《图书情报工作》杂志社有多年合作历史的海洋出版社高教分社的高显刚社长。我跟他谈了我的想法，得到了他的支持。很快，出版社就成立了以国外文献翻译专业委员会委员为主体的图情出版专家委员会，共同策划组织了这套“国外图书馆学情报学经典译丛”。海洋出版社负责版权谈判和出版，在译者和编者的辛勤努力下，这套丛书终于得以与中国的广大读者见面。

就我个人而言，从大学时起，我就比较关注国外的图书馆学情报学文献，还曾试着翻译国外期刊的专业文章，请专业英语老师审校指点。读研究生期间，

撰写的第一篇关于公共关系的文章（1987年发表在《黑龙江图书馆》），就是在北大图书馆翻阅国外的文献而受到启发而完成的。研究生毕业后当老师，随后到中科院文献情报中心读博士，到留在这里工作，当导师、做编辑，我始终坚持跟踪国外的研究成果。读博士期间，还为《大学图书馆学报》组织了多期“海外同期声”栏目的多篇介绍国外研究成果的文章。我还先后担任国际图联（IFLA）“图书馆理论与研究”专业委员会的常设委员（2003—2013）和“信息素质”专业委员会的常设委员（2013—），非常关注国际图情领域的发展变化。我始终认为，作为一名学者或研究人员，一定要有宽阔的学术视野，要具有与国际学术界沟通交流的能力。经常性地阅读国外的专业文献，应是研究人员的基本素质。如果能借助于业界的力量，有计划地将国外的研究成果翻译过来，也会帮助很多人克服语言的障碍，推动国际学术交流和知识共享。

首批策划的7本书已经基本翻译完成，开始进入编辑录排阶段，将于2014年开始陆续与国内的广大读者见面。第二次专家委员会会议策划的其他多本图书，也将进入联系版权等操作程序。我们深知，靠海洋出版社出版的这套译丛（数量将不断地增加）难以满足国内广大读者的需要，主体上还需要更多的读者研读原著，但我们相信，这套丛书将会给广大读者提供一个很好的了解国外图情研究成果的窗口，为广大读者进行系统而深度的科学研究提供丰富的资料，提供有益的借鉴和启示。

尽管是十几名专家共同策划的结果，但无论在选题还是翻译的组织上，都可能存在不尽如人意的地方，诚恳期望广大的专家和读者指出，并提出更合适的选题方案，以便纳入下一年度的选题计划中，更好地做好我们的工作。

在此，感谢海洋出版社为译丛的版权引进和编辑出版所做的大量工作，感谢所有译者为国外重要的研究成果引入国内所付出的辛苦和所做出的贡献。

期待中国的图书馆学情报学研究更上一层楼，在吸收和借鉴国外的研究成果基础上，有所创新，有所突破，推动中国的图书馆学情报学理论建设、学科发展和实践创新不断走向新水平。

初景利

中国科学院大学经济与管理学院图书情报与档案管理系主任
《图书情报工作》杂志社社长、主编，教授，博士生导师

2014年1月26日 北京中关村

目 录

第 1 章 什么是社会软件	(1)
1.1 社会软件的特点	(1)
1.2 内容创作和内容共享	(1)
1.3 在线协作	(2)
1.4 交流:分布式的、实时的	(2)
1.5 自下而上而构建的社区	(3)
1.6 利用大众的智慧	(4)
1.7 透明度	(4)
1.8 个性化	(5)
1.9 可携带性	(5)
1.10 克服距离和时间的障碍	(6)
1.11 为什么图书馆需要关注社会软件?	(6)
第 2 章 博客	(8)
2.1 什么是博客?	(8)
2.2 博客的发展历史	(10)
2.3 博客的类型	(12)
2.4 博文类型	(13)
2.5 博客和博客圈	(13)
2.6 创建博客的现实思考	(14)
2.7 关键问题	(15)
2.8 软件	(15)
2.9 发文与评论	(17)
2.10 市场营销	(20)
第 3 章 博客在图书馆的实际应用	(23)
3.1 图书馆如何使用博客	(23)

3.2	新闻博客	(23)
3.3	主题博客	(25)
3.4	辅助图书馆培训课的博客	(26)
3.5	参考咨询博客	(28)
3.6	读书俱乐部博客	(29)
3.7	读者咨询博客	(29)
3.8	营销博客	(30)
3.9	构建网上社区的博客	(32)
3.10	图书馆员如何使用博客	(34)
3.11	内部员工的博客	(34)
3.12	阅读博客以了解最新动态	(35)
3.13	利用博客建立网上社区和促进职业发展	(37)
第4章	RSS	(41)
4.1	什么是 RSS?	(41)
4.2	图书馆员充当 RSS 的发布者	(46)
4.3	图书馆员作为 RSS 的中间人	(52)
4.4	图书馆员作为 RSS 的消费者	(54)
第5章	维基	(57)
5.1	维基是什么?	(57)
5.2	为什么选择维基? 为什么不选择维基?	(59)
5.3	图书馆与用户如何使用维基	(62)
5.4	图书馆员如何使用维基?	(66)
5.5	应用维基需要考虑的问题	(67)
第6章	在线社区	(73)
6.1	什么是在线社区?	(73)
6.2	在线社区的类型	(76)
6.3	图书馆在在线社区中的角色	(86)
6.4	开展网络交流	(93)
第7章	社交网络	(97)
7.1	社交网络是什么?	(97)
7.2	社交网站的类型	(99)

7.3 图书馆对社交网络的利用	(105)
第8章 社会书签和协同过滤	(111)
8.1 信誉系统和推荐系统	(111)
8.2 社会书签	(116)
8.3 标签	(118)
8.4 社会标签和协同过滤在图书馆的应用	(123)
8.5 社会书签帮助图书馆馆员紧跟发展步伐	(128)
第9章 实时参考咨询工具	(132)
9.1 商业虚拟参考咨询软件	(133)
9.2 即时通讯(IM)	(138)
9.3 网络电话(VoIP)	(145)
第10章 移动革命	(150)
10.1 使网络可以被手持设备的用户访问	(151)
10.2 图书馆网站的内容	(151)
10.3 馆藏	(153)
10.4 面向手持设备用户的教育与支持	(154)
10.5 图书馆员对手持设备的利用	(155)
10.6 通过短信服务与用户沟通	(156)
第11章 播客	(163)
11.1 什么是播客	(163)
11.2 图书馆如何使用播客	(166)
11.3 用户创造内容	(170)
11.4 教育播客	(170)
11.5 播客:现实思考	(172)
11.6 查找播客:现实思考	(173)
第12章 演客和拍客	(177)
12.1 演客	(177)
12.2 图书馆和演客	(179)
12.3 演客的优点	(181)
12.4 演客的缺点	(181)
12.5 准备制作演客:现实思考	(183)

12.6	拍客	(184)
12.7	图书馆拍客	(186)
12.8	开始准备拍客:现实思考	(187)
第13章	游戏	(189)
13.1	游戏:包含了哪些内容?	(190)
13.2	游戏的类型	(192)
13.3	游戏的益处	(194)
13.4	图书馆应该怎样利用游戏	(198)
13.5	项目:局域网派对和游戏之夜	(199)
13.6	空间:开辟一个专属的游戏区	(204)
13.7	馆藏发展和读者咨询:使游戏玩家成为读者	(204)
第14章	社会软件在图书馆是如何运作的	(209)
14.1	了解用户群	(209)
14.2	不同的图书馆读者需求也有所不同	(211)
14.3	公共图书馆	(212)
14.4	高校图书馆	(214)
14.5	中小学图书馆	(216)
14.6	企业图书馆和法律图书馆	(217)
14.7	医学图书馆	(219)
14.8	其他专业图书馆	(222)
14.9	向员工推广社会软件	(224)
14.10	向读者推广社会软件	(225)
第15章	跟踪最新信息是非常必要且基本的	(228)
15.1	第一课:专业文献信息的跟踪	(229)
15.2	第二课:博客的跟踪	(230)
15.3	第三课:在线社区中跟踪其他图书馆员的最新动态	(231)
15.4	第四课:网络广播和各种播客信息的跟踪	(232)
15.5	第五课:会议和继续教育信息的跟踪	(233)
15.6	第六课:相关技术信息的跟踪	(234)
15.7	第七课:保持头脑清醒	(235)

第 16 章 社会软件的未来发展趋势 (237)

16.1 除了炒作:我们如何将社会软件融入我们的日常生活 (237)

16.2 社会软件的本地化 (238)

16.3 高等院校里的社会软件 (239)

16.4 面向服务的架构和 Web 服务 (240)

16.5 网民的力量:P2P 与分布式计算 (243)

16.6 网络提速:宽带的普及和第二代互联网 (244)

16.7 在线协作成为主流 (245)

16.8 在线内容的问题 (245)

16.9 教训 (247)

译后记 (249)

第 1 章 什么是社会软件

社交网络在改变人们网上交流方式方面已经发挥了重要作用。它促使了读/写网络的产生，在这里用户不但可以检索而且可以编辑网上信息。“社会软件”很难被定义，因为它可以包括很多不同的工具。有人认为，社会软件包括使人们更容易地在网上联系的所有工具，例如，无线互联网接入和移动设备。其狭隘的定义可能只包括可以让人们进行双向对话的软件，但不包括类似于播客和屏幕录制这样的技术。

汤姆·科茨（Tom Coates）是一位博主同时也是雅虎员工。他为社会软件下了一个最简明的定义：“社会软件可以宽泛地被定义为一种支持、扩展或保存人类社会行为的附加值——留言板、音乐共享、照片共享、即时信息、邮件列表、社交网络的软件^[1]。”因此，本书将社会软件定义为一种工具，这种工具必须至少满足以下三个条件中的两个：

（1）它促进人们的交流、协作，并建立网上社区。

（2）它可以进行联合，共享，重复使用，或重组，或有利于形成联合组织。

（3）它可以使人们轻松地模仿别人的行为或学习别人的知识。

虽然有些工具（包括电子邮件列表和论坛软件）20年前已经出现了，但大多数社会软件真正得到发展还不足10年。这些新的工具帮助人们创建并从读/写网络的现代理念中获益。这将从根本上促进协作、共享和社区的建立。

1.1 社会软件的特点

社会软件可以包括各种不同的工具，而这些工具的共性就构成了社会软件的特色。

1.2 内容创作和内容共享

多年前，把内容放到网站上是精通计算机技术的人士才能完成的工作，